



USF 0000 A

4.998.147.119



BOSCH

cs	Instalační příručka Malá univerzální skříň pro instalaci do rámu	nl	Installatiehandleiding Universele Behuizing Klein, Framemontage
da	Installationsvejledning Lille universelt kabinet, rammemontering	pl	Instrukcja instalacji Uniwersalna obudowa, mała, instalacja na ramie
de	Installationsanleitung Universelles Rahmenmontage-Erweiterungsgehäuse	pt	Guia de instalação Armário Universal Pequeno, Montagem em Base de Apoio
el	Εγχειρίδιο εγκατάστασης Υποδοχή γενικής χρήσης μικρή, εγκατάσταση πλαισίου	ro	Ghid de instalare Carcasă universală mică, cu montare pe cadru
en	Installation Guide Universal Housing Small, Frame Installation	ru	Руководство по установке Универсальный корпус малый, установка в раму
es	Guía de instalación Carcasa universal pequeña, instalación en bastidor	sl	Priročnik za namestitev Majhno univerzalno ohišje, namestitev okvirja
fr	Guide d'installation Boîtier universel petit format, installation sur cadre	sv	Installationsanvisning Universalhus litet, raminstallation
hr	Instalacijske upute Univerzalno malo kućište, ugradnja na okvir	tr	Kurulum Kılavuzu Küçük evrensel muhafaza, çerçeve montajı
hu	Telepítési útmutató Keretes szerelésű kis méretű univerzális ház	zh	安装注意事项 通用机箱，小型，框架安装
it	Guida all'installazione Custodia universale piccola, montaggio a cornice		

cs**NEBEZPEČÍ!**

Součásti pod napětím a odizolovaný kabel! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Během připojování nesmí být systém pod proudem.

da**FARE!**

Elektriske komponenter og afisoleret kabel! Risiko for elektrisk stød. Strømmen skal være afbrudt under arbejde med forbindelsen.

de**GEFAHR!**

Stromführende Bauteile und abisolierte Kabel! Verletzungsgefahr durch Stromschlag. Bei Anschlussarbeiten muss die Anlage stromlos sein.

el**ΚΙΝΔΥΝΟΣ!**

Εξαρτήματα με ηλεκτρική τάση και γυμνά καλώδια! Κίνδυνος τραυματισμού από ηλεκτροπληξία. Στο σύστημα δεν πρέπει να υπάρχει ρεύμα κατά τη διάρκεια εργασιών σύνδεσης.

en**DANGER!**

Live components and stripped cable! Risk of injury from electric shock. The system must be current-free during connection work.

es**¡PELIGRO!**

¡Componentes cargados y cables pelados! Riesgo de descargas eléctricas. El sistema debe estar desconectado de la corriente durante el proceso de instalación.

fr**DANGER !**

Composants sous tension et câbles dénudés. Risque de blessures par choc électrique. Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée lorsque vous effectuez les branchements de l'appareil.

hr**OPASNOST!**

Komponente pod naponom i neizolirani kabel! Opasnost od tjelesnih povreda uslijed strujnog udara. Sustav ne smije biti pod naponom tijekom radova na ugradnji.

hu**FIGYELEM!**

Feszültség alatti alkatrészek és csupasz kábel! Áramütésveszély. A rendszer a vezetékszerelési munkálatok során ne legyen feszültség alatt.

it**PERICOLO!**

Componenti scoperti e cavo scoperto. Rischio di scosse elettriche. Il sistema non deve essere collegato alla presa di corrente durante le operazioni di collegamento.

nl**GEVAAR!**

Spanningvoerende onderdelen en gestripte kabel! Gevaar voor letsel door elektrische schok. Het systeem moet spanningsloos zijn tijdens het aansluiten.

pl**NIEBEZPIECZENSTWO!**

Elementy pod napięciem i odizolowane kable! Ryzyko porażenia prądem elektrycznym! Na czas prac połączeniowych system należy odłączyć od zasilania.

pt**PERIGO!**

Componentes com corrente e cabo descarnado! Risco de lesões devido a choque eléctrico! O sistema não pode ter alimentação eléctrica durante os trabalhos de ligação.

ro**PERICOL!**

Componente sub tensiune și cablu neizolat! Pericol de electrocutare. Sistemul nu trebuie să fie alimentat cu curent electric în timpul conectării.

ru**ОПАСНОСТЬ!**

Оголенные провода и компоненты находятся под напряжением! Опасность поражения электрическим током. При подключении систему необходимо обесточить.

sl**NEVARNOST!**

Komponente pod napetostjo in nezaščiten kabel! Nevarnost poškodb zaradi električnega udara. Med priključnimi deli mora biti napajanje sistema izklopljeno.

sv**FARA!**

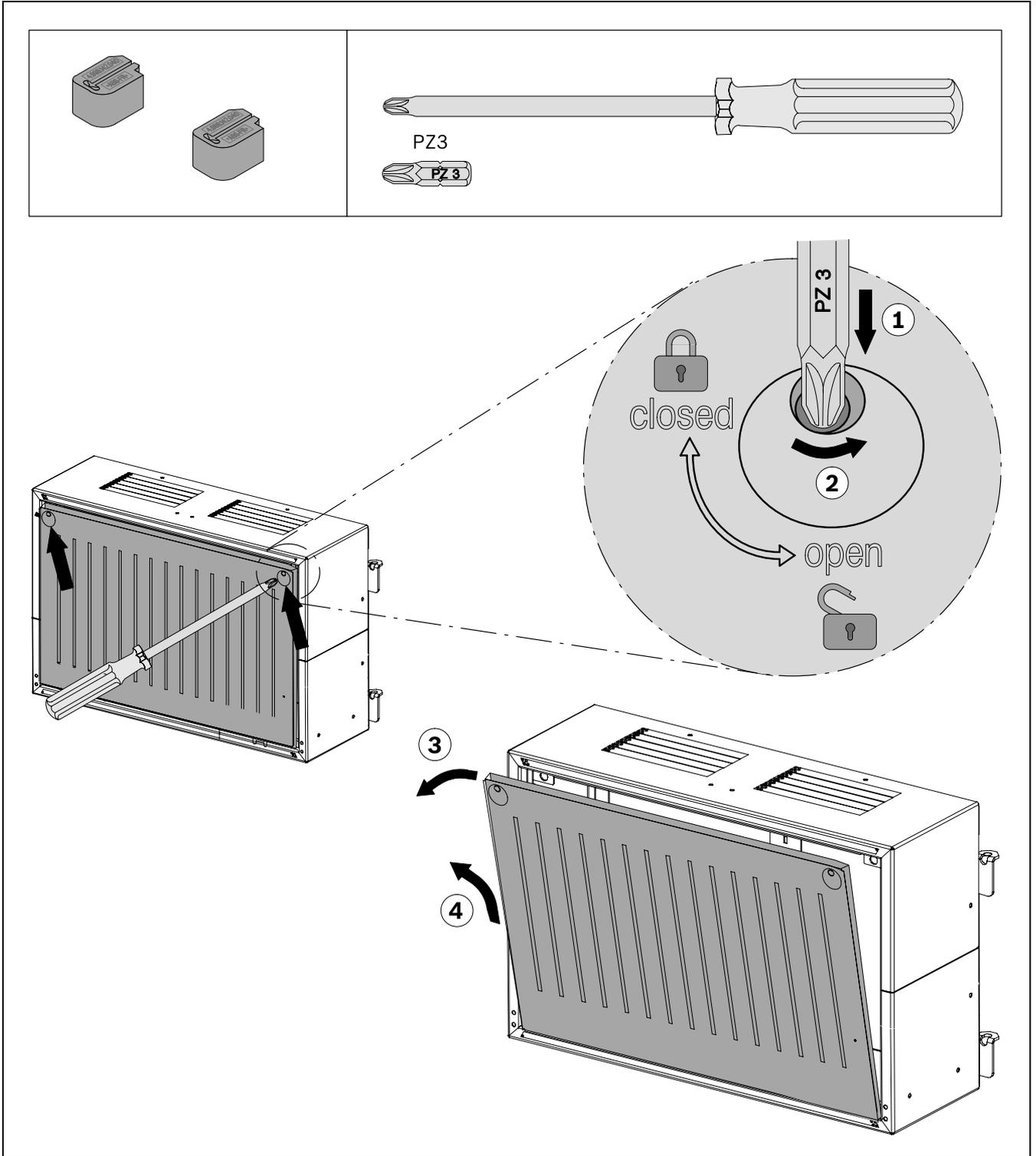
Strömförande komponenter och avskalad kabel! Risk för skada p.g.a. elektriska stötar. Systemet måste vara strömlöst vid anslutningen.

tr**TEHLİKE!**

Elektrik yüklü parçalar ve çıplak kablo! Elektrik çarpması sonucu yaralanma tehlikesi. Bağlantı işlemleri sırasında sistemde akım olmamalıdır.

zh**危险**

带电组件和剥皮的电缆！触电风险。在连接操作过程中，系统内不得存在电流。



1

USF 0000 A + FSH 0000 A



6 ... 8

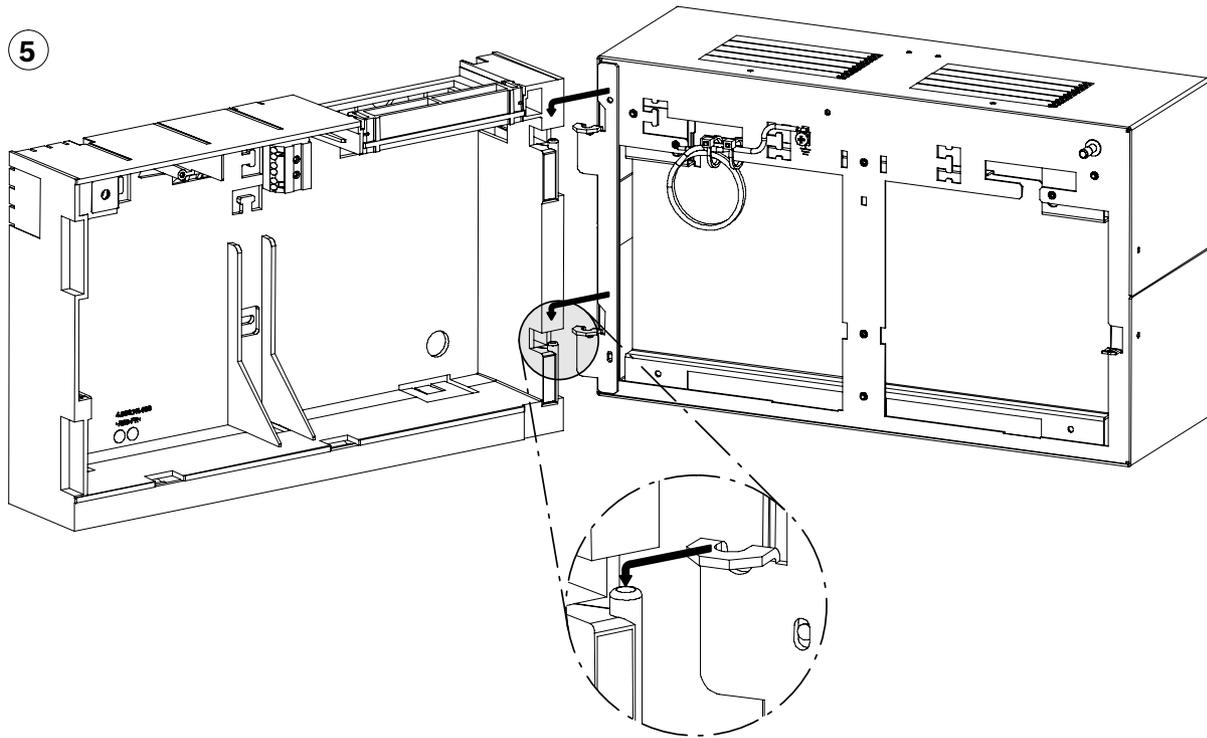
USF 0000 A + FRS 0019 A



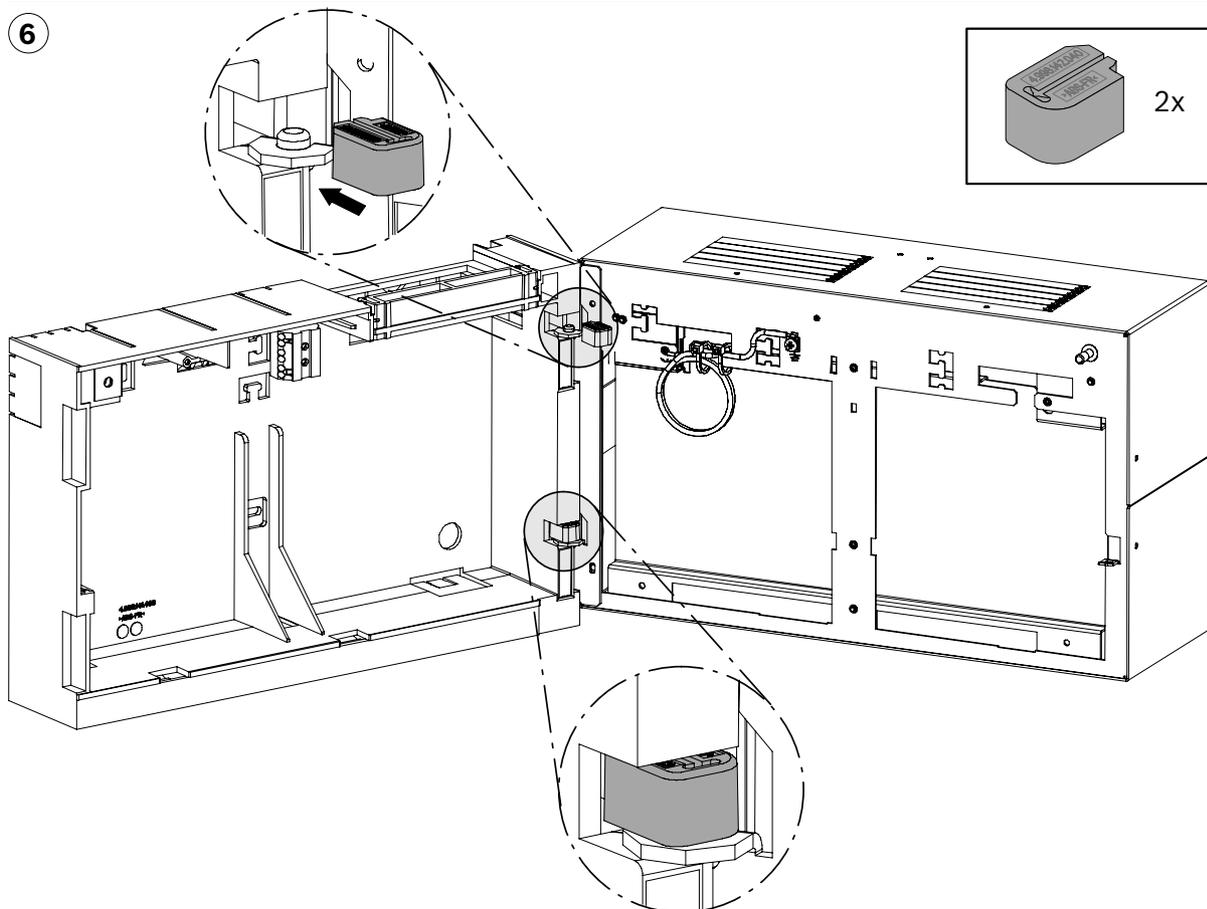
9 ... 10

USF 0000 A + FSH 0000 A

5

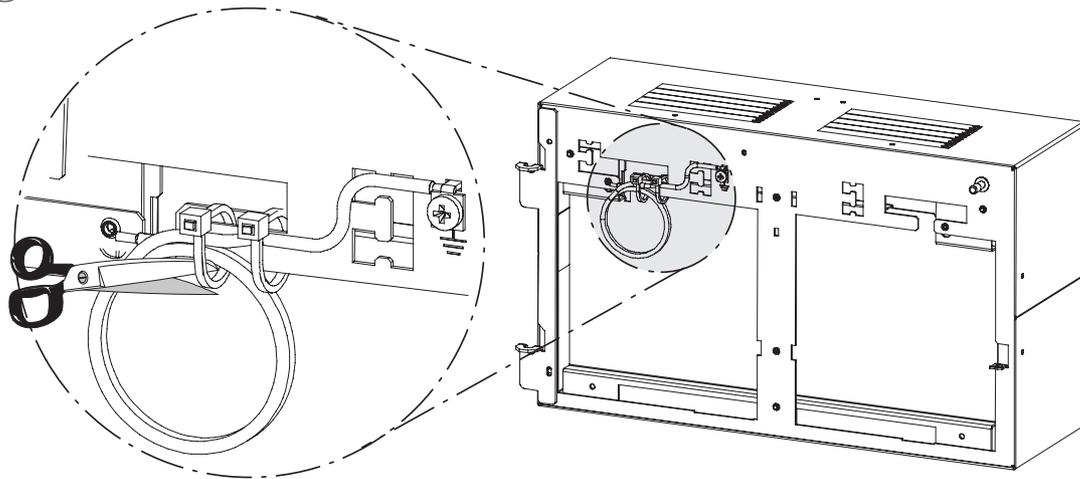


6



USF 0000 A + FSH 0000 A

7

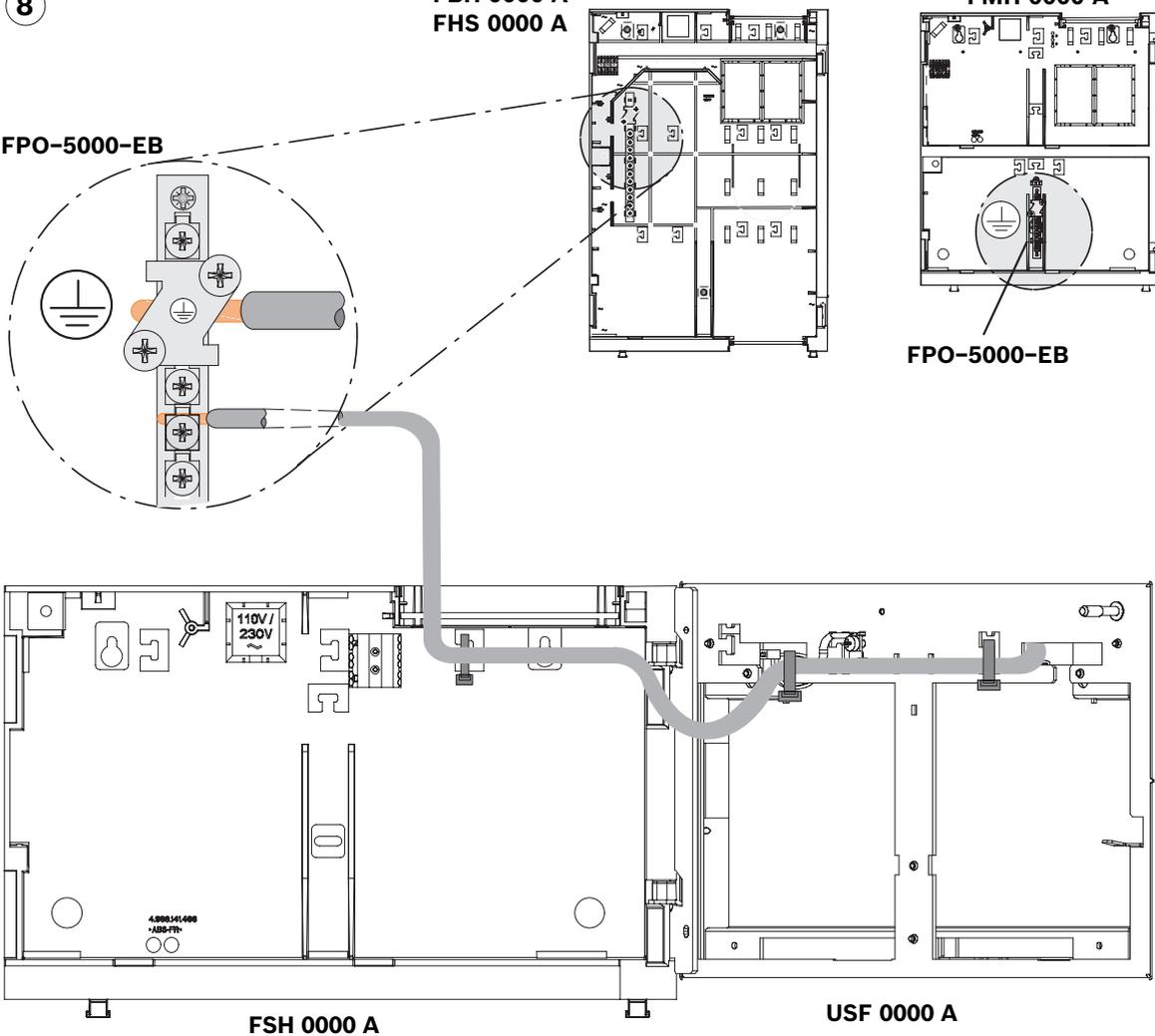


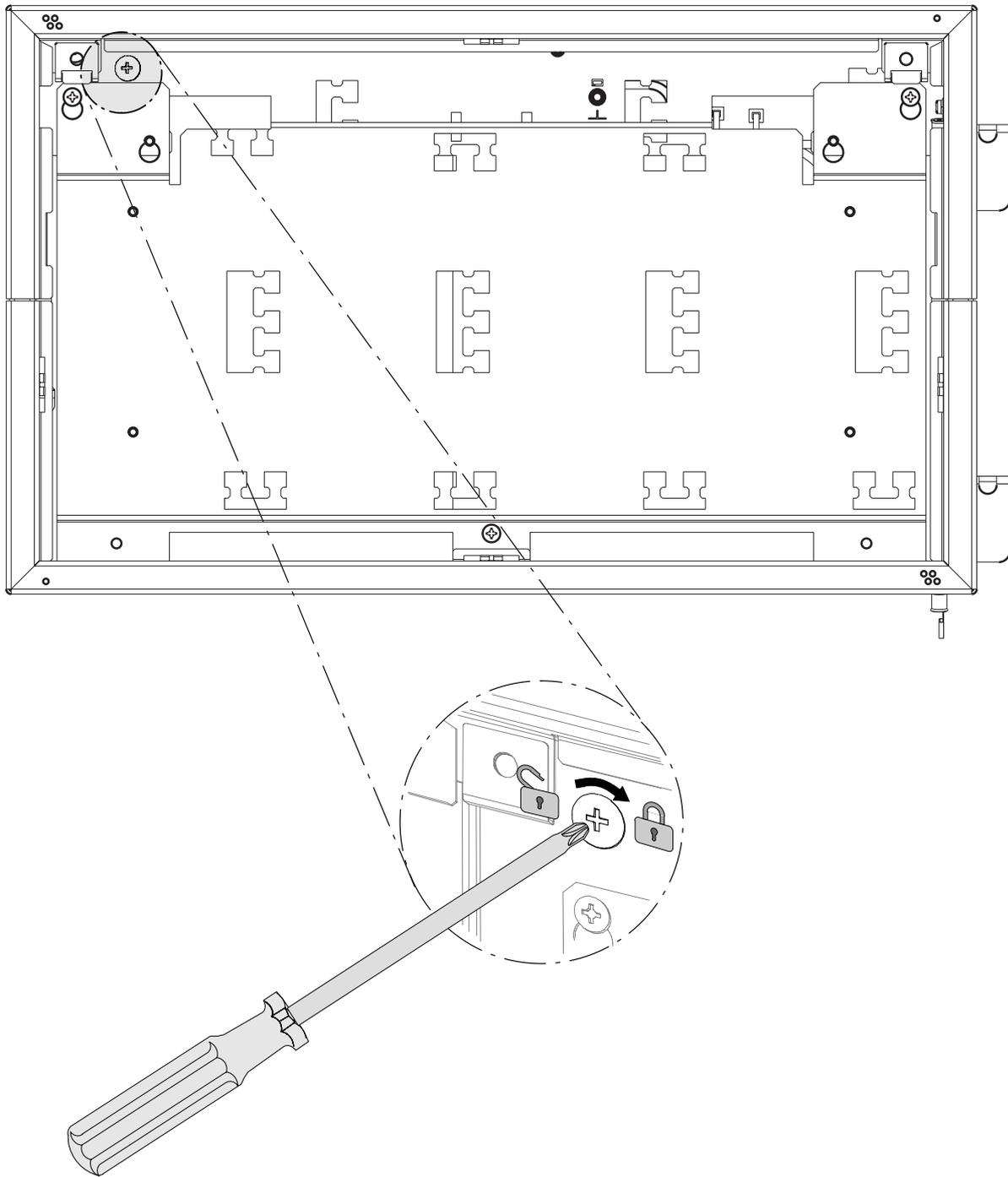
8

FBH 0000 A
FHS 0000 A

FMH 0000 A

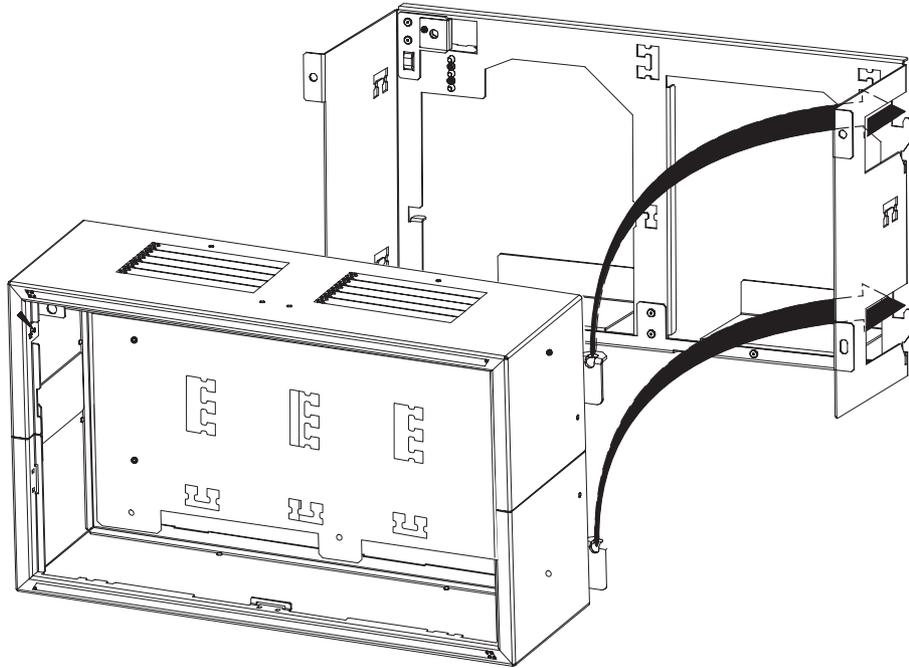
FPO-5000-EB



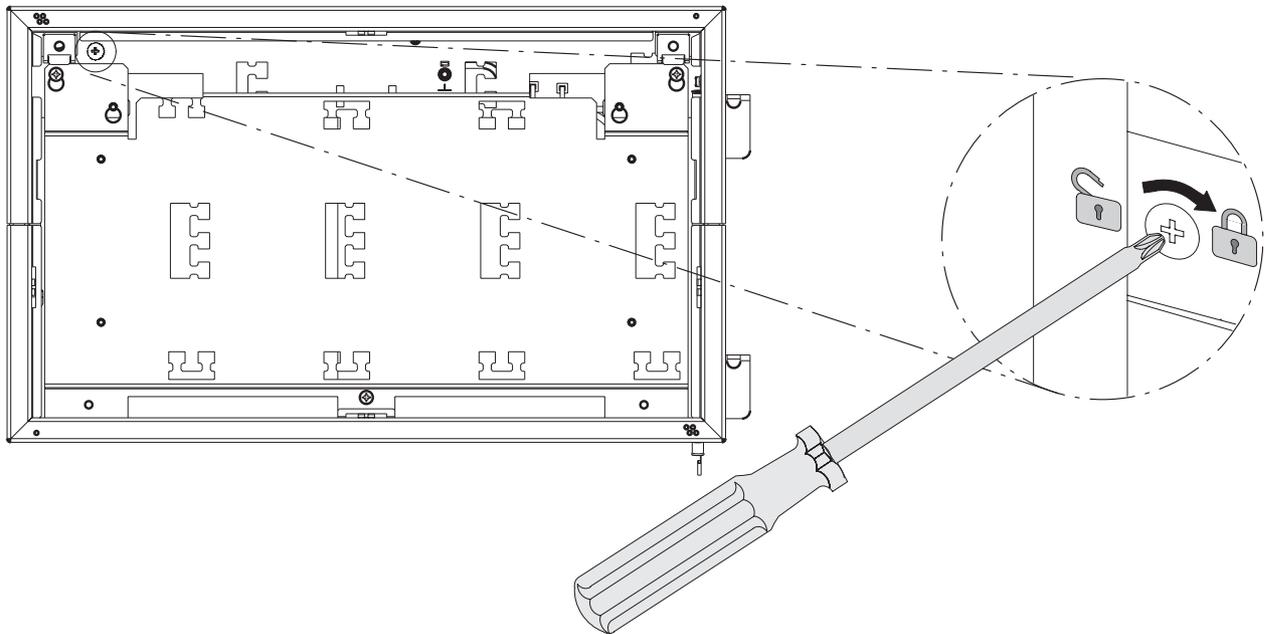
USF 0000 A + FSH 0000 A**9**

USF 0000 A + FRS 0019 A

5

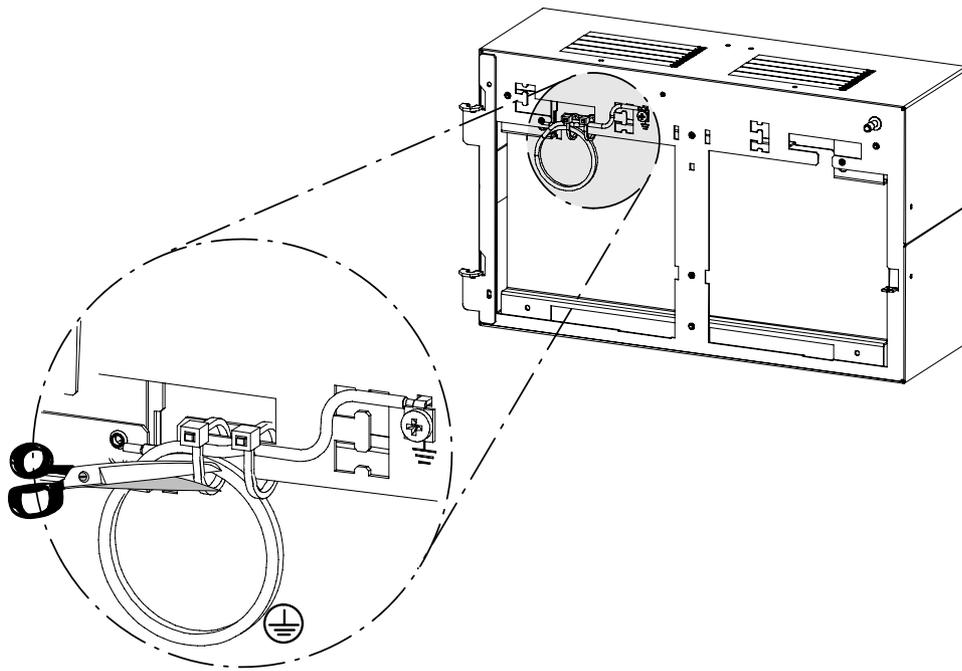


6

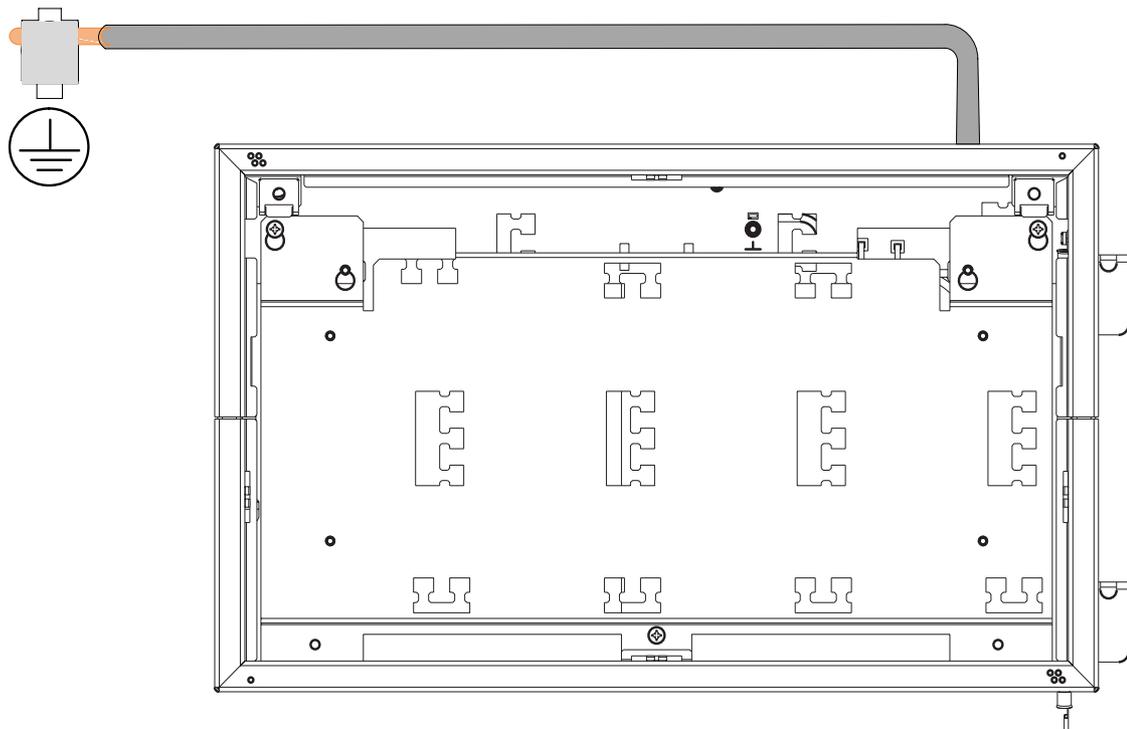


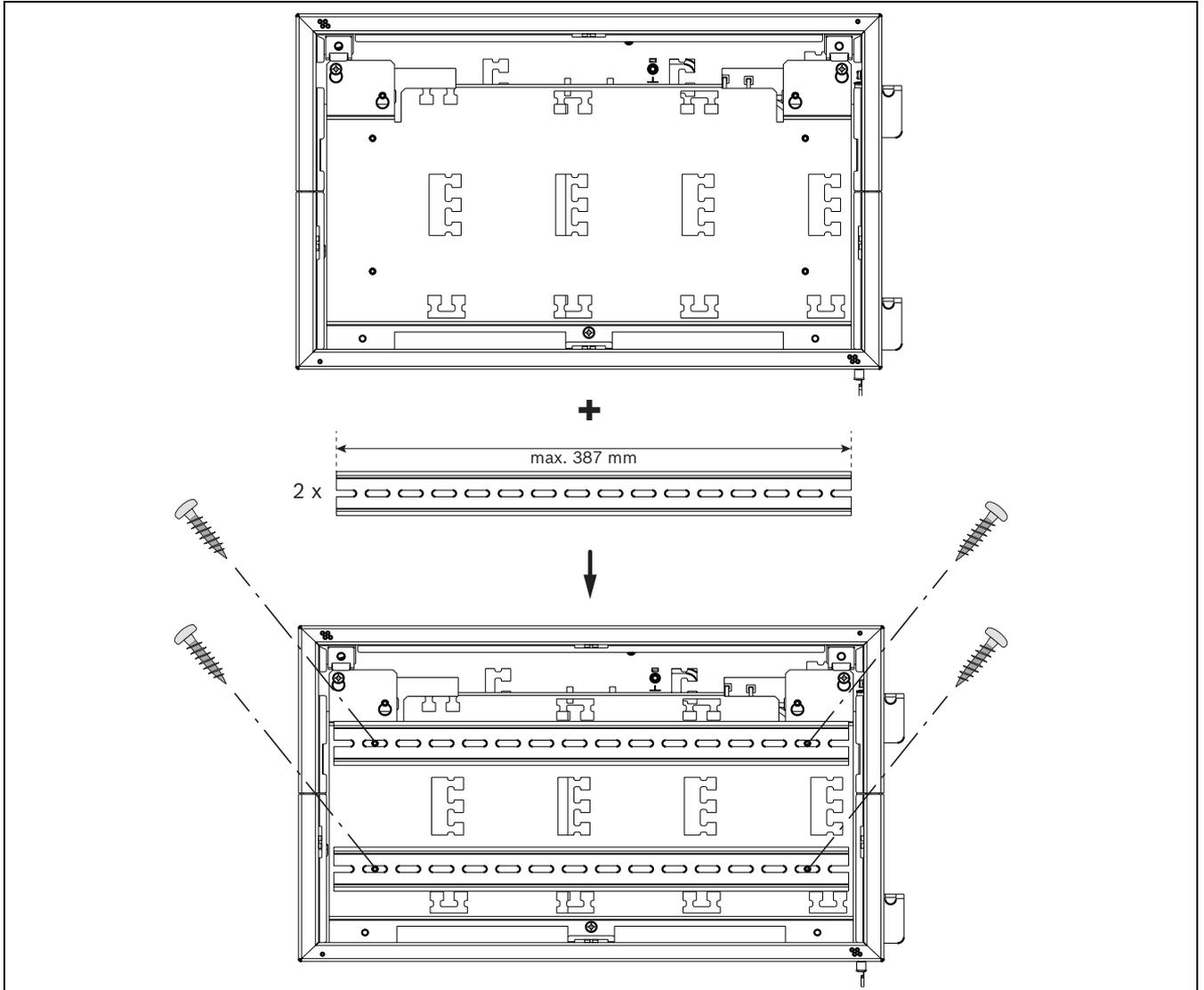
USF 0000 A + FRS 0019 A

7

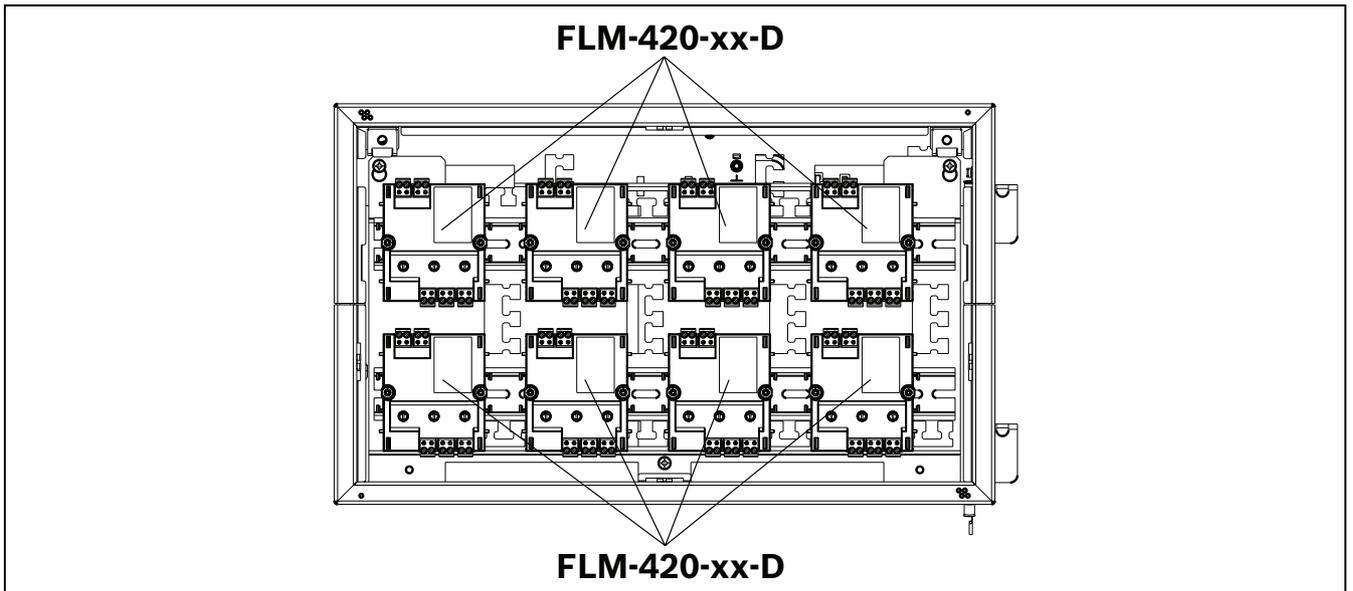


8





7



8

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Werner-von-Siemens-Ring 10

85630 Grasbrunn

Germany

www.boschsecurity.com

© Bosch Sicherheitssysteme GmbH, 2011